联合国贸易和发展会议
日内瓦

发展服务部门 -- 促进发展中国家具有
竞争力的服务部门常设委员会(保险)
第二届会议的报告

1994年7月4日至8日
在日内瓦万国宫举行

联合 国
1994年,纽约和日内瓦

目 录

章 次

段 次

导 言	1 - 13
一、审查保险市场的态势发展
审查工作方案方面取得的进展
审议工作方案的特定项目	14 - 49
二、组织事项	50 - 55

附 件

- 附件一、常设委员会第二届会议通过的各项建议
- 附件二、常设委员会第三次会议临时议程
- 附件三、出席情况
- 附件四、文件清单

导　　言

1. 发展服务部门--促进发展中国家具有竞争力的服务部门常设委员会(保险)第二届会议于1994年7月4日至8日在日内瓦万国宫举行。

2. 本届会议期间，常设委员会共举行了3次正式全体会议(第六至第八次全体会议)和9次非正式会议。

开幕发言

3. 主席说，常设委员会系由政府、管制当局和商界的代表组成，这一成员性质不一的组成将有助于委员会关于保险问题的第二届会议结果。

4. 由于风险是一切人类活动中不可避免的一个成分，因此作为一种风险转移机制的保险，对充分发展的社会经济活动是必不可少的。缺少保险可导致成长率受到阻碍，发展缓慢。

5. 在许多发展中国家，在自由化和私有化改革方案的推动下，保险部门正在发生变化。但如在监管方面不作出适当改革，自由化的成果可能化为乌有。他提请注意农业保险部门及其对扩大保险的潜力大体上尚未加以探索，尽管这一部门能增进农村经济的稳定。他还希望对自然灾害及其他灾难的保险展开热烈讨论。

6. 贸发会议主管说，在讨论和确定国际服务贸易、长期发展和环境问题方面的政策时，保险是一大因素。发展中国家的保险业在过去有所恢复，但尚无能力争取到其他顾客和市场，尤其是在农村和农业部门。

7. 基于私有化和自由化的经济改革正在影响到发展中国家的保险部门，虽然这些变化不可避免地意味着保险市场更为活跃，发展前景看好，但在每一国家的保险管制和监督方面也必须作出改进才能有利于这些变化。发展中国家必须决定私有化和自由化的保险市场除了提供保险服务外是否将继续达成若干社会目标。

8. 自然环境灾害造成的大损失会妨碍整个国家的发展前景。委员会必须就如何补救发展中国家的灾难保险不够普及提供政策方向。再就环境领域而言，他提请注意是否可能采用环境损坏责任保险将环境成本计算在内。在结论中，他说本届会议的目的是在确定直到下届会议之前这一期间委员会的工作重心。

9. 保险方案主管说，乌拉圭回合的结束促使保险问题在国际议程上受到了重视，这对保险的作用及其对发展的贡献而言都是一种机会并将受到更广泛的认识。

10. 1970年以来灾害的数目不断增加,使各国政府不得不加强努力,为保护其公民和国家财产作出规划。它们很自然地想到要求它们保险商的合作。尽管许多由私人保险商和政府合作的安排,如救灾基金和集合基金,正受到审议,但似乎还没有找到一个完全令人满意的答案。保险部门应为寻找解决办法作出更大的智力投入。这可能是当今世界面对的最大挑战,也是它对目前发展阶段可作出的最重要贡献之一。国际社会不能对易受害社会面对的自然灾害威胁无动于衷。将政府代表、保险业管制者和保险商集合在一起的本委员会可提供机会让大家就可能采取的行动提出意见,在这方面可得益于保险部门在处理自然灾害方面长久以来的经验和丰富知识。

11. 保险业的自由化和全球化对于所有市场既带来前途也带来挑战,但发展中国家政府必须在其生产者和消费者对有效率的和付得起的服务的合理期望及国家维持一个有生存力的国内保险业的长期利益之间谋求平衡。

12. 农业保险领域具有重要的发展前景,可为发展中国家的保险业经营者提供潜力,在他们比外国竞争者享有更大本国优势的领域扩大经营活动。

13. 最后,私有化和自由化都取决于是否有一个和谐一致的规则框架以确保各种竞争力量公平运作且对社会的所有成员都有益惠。仅将管制框架适应于新的情况,而缺少强而有力的执行机构,则是不足的。

第一章

审查保险市场的事态发展

审查工作方案方面取得的进展

审议工作方案的特定项目 (议程项目3、4和5)

一般性发言

14. 印度代表说，新的经济环境促成了对政策框架的重新评估，对保险——尤其是通过服务贸易的自由化以及随之而来的国际化——产生了重大影响。这些改革的实施需要不断发展广泛的国家共识，不同利益集团间的分歧必须予以调和。

15. 70%印度人口生活在农村地区，农业和农村保险至为重要。印度的经验表明，某些保险在商业上是可行的且具潜力，而另一些保险却始终亏损。为改善现行保险计划，则需在技术和战略上同发展中国家分享经验。

16. 另一重要问题是开发人力资源。在这方面他愿向所有发展中成员国提供印度的保险培训设施。

17. 关于管制和监督，如在管制机制方面不作出改革，自由化的成果可能化为乌有。对这一改革的援助，应当在多边框架内作出安排，并应当在起草立法、建立和加强保险管理当局方面向发展中国家提供支持。

18. 欧洲联盟发言人(德国)说，常设委员会的主要任务是分析发展、加强发展中国家保险部门和促进它们在这一领域进行贸易的前景。欧洲联盟决心基于卡塔赫纳精神对这一进程作出贡献。

19. 发展国家的农业保险是一个“大体上尚未试验过的”领域，因此值得予以特别注意，明显的理由是，发展中国家大多数无保险的农民既是经济支柱也是一个巨大的潜在不稳定因素，他们除高利借贷之外大多数无法得到信贷。因此，认识的提高必须辅以能力建立措施。贸发会议秘书处已正确地指出，合作性组织可在这方面发挥很大作用。在农业现代化方面合作社历来发挥了十分重大的作用。此外，在基层存在同发展中国家进行的许多合作项目。欧洲联盟成员国，一如《卡塔赫纳承诺》中所要求，承诺加强技术援助，使之并入贸发会议的工作。

20. 在发展中国家发展大风险保险在未来是有巨大潜力的,可与旨在预防风险和加强安全标准的努力密切配合。贸发会议是1989年发起的国际减少自然灾害十年指导委员会的成员,在这方面许多再保险公司也发挥了重大作用。他认为,就大风险、环境破坏和灾难拟订替代机制这一议题值得贸发会议予以更大注意。欧洲联盟虽然认识到预算境况拮据,但希望贸发会议的工作更加集中注意这一相互交织的问题,看来它同可持续发展是休戚相关的。欧洲联盟始终强调贸发会议能够并且应当在21世纪议程框架内发挥重要作用,并鼓励贸发会议秘书处进一步探讨这一新的充满挑战性的领域。TD/B/CN.4/31号文件中述及的关于提供更多国别研究的提议预期会得到欧洲联盟的支持。

21. 欧洲联盟委员会代表说,1983-1990年的统计审查(UNCTAD/SDD/INS/5)弥补了一个重要的缺点,因为其他这种调查未将50多个国家列入,而未列入的国家中有许多是最贫困的国家,并且其他数据来源亦未列入这些国家。对1989-1993年的事态发展的审查(UNCTAD/SDD/INS/2/Rev.1)是一个重要的资料来源,因此应继续出版。关于条例和监督的文件(UNCTAD/SDD/INS/6)清楚地表明管理部门必须做什么才能创造最有效率的市场条件,确保对投保人的保护。

22. 秘书处编写的最重要的文件之一是,关于属私有化和自由化的文件(UNCTAD/SDD/INS/3/Rev.1)。欧洲联盟中的一些国家具有关于私有化和打破国家垄断方面的经验。此外,欧洲联盟已通过灯塔(PHARE)和TACIS这两个计划向中欧和东欧国家和前苏联各国提供技术援助。所取得的经验证实,只有受到良好管理的市场才能对保险公司和投保人提供一个自由和有保障的市场。自由准入可确保风险分配均匀,并促使当地市场利用国际险保险人的资力和专门知识。

23. 自由化可推行的程度可能会受到各个国家的发展程度的限制。欧洲联盟支持在常设委员会第三次会议之前,为发展中国家举办一个为期三天的研讨会的建议。

24. 就农业保险所完成的重要工作(UNCTAD/B/CN.4/30)提出了若干有价值的新构想。兹建议,拟议发动的技术援助项目应采取务实的方法。

25. 至于文件问题,他认为常设委员会的文件应适当分发给发展中国家的保险人、财政部和专业协会。

26. 最后,他再提到他在1993年2月提出的下一看法,即保险方案的人力和资金均不足,无法在三年之内完成分派给它的任务。

27. 亚洲集团的发言人(新加坡)在提到议程项目3时说,近年来,一些亚洲国家因自然灾害而蒙受巨大损失,其中大部分损失并未投保。本国和国际保险人应协助

承受风险的国家建立投保灾害险的适当安排。常设委员会是进行这方面的分析以及就这方面交换意见和经验的适当场所。

28. 关于保险部门私有化和自由化的议程项目4, 应承认这一部门具有许多外国保险人不肯承担的特别的社会作用, 因此有必要考虑建立一个本国的保险部门。关于服务贸易的总协定认识到有必要加强发展中国家本国的服务能力和效率, 同时并指出, 不应阻止各国为了审慎的理由采取管理措施, 以确保其金融和保险制度的稳定性。各国政府应创造或维持一种可刺激保险业增长的环境和并为本国保险人创造或维持与其竞争者相同的条件。

29. 关于保险业的管制和监督问题, 许多亚洲国家正在推行私有化和自由化政策, 但如果不能制订明确的条例和进行有效的监督, 则无法从这些政策获益。因此, 亚洲集团支持对修订管制和监督制度使其适应市场新实况的研究。

30. 关于农业保险的议程项目5, 亚洲集团同意, 保险人再也不应不优先注重农业生产部门。农业保险政策如制订得当, 可促使农民冒更大的风险, 采取更佳的技术和使用质量高的投入, 因为一旦发生他们无法控制的事件, 他们可获得补偿。保险和农村信贷之间的关系也极重要。在许多亚洲国家中, 农村信贷机构在向农民提供贷款时已要求投保。应促请保险和银行部门进行合作, 并增加其向乡村社会提供的服务。

31. 亚洲集团呼吁国际和国家捐赠者向为在发展中国家、特别是最不发达国家制订和采用健全的保险办法而进行的技术合作提供支助。后续工作应更紧密的研究发达国家和发展中国家所取得的经验。

32. 罗马尼亚代表说, 他本国的保险市场最近业已自由化。目前, 罗马尼亚市场有23个私营公司和合资公司。他还说, 13个保险公司于1994年6月20日设立了罗马尼亚全国保险和再保险公司联盟。该联盟的主要目标是, 与保险领域的国家和国际机构进行协作和维持长期的联系。

非正式会议

33. 常设委员会在其1994年7月4日第二届会议第二次全体会议上决定在非正式会议上继续对议程项目3、4、5的审议。

闭幕全体会议的记录

34. 1994年7月8日在常设委员会第8次(闭幕)全体会议上, 主席提出了在非正式会议上议定的常设委员会建议草案(TD/B/CN.4/L.9)。

35. 印度代表说他希望强调人寿保险和重要性以及需要为发展中国家提供援助和支助以保持人寿险作为国家经济中主要储蓄手段的地位。在市场开放后,国内和(或)外国保险商引进了若干金融手段,企图将大量储蓄导向短期和中期票据,与人寿保险传统上为国家市场提供的长期储蓄完全不同。人寿险鼓励在经常和受到控制的基础上作出的储蓄,没有投机风险。因此有关人寿保险的研究应是常设委员会行动计划的一部分。虽然,过去已编写过有关人寿险的各项研究报告,但这已是十年前的事。至少应该将它们订新,并在常设委员会下届会议召开前,预早分发给各成员国。

36. 尼日利亚、印度尼西亚和阿尔及利亚的代表表示支持印度的建议。

37. 斯里兰卡代表表示支持印度的建议并指出他本国为农民设立了一套有效的方法,可供研究,看是不是能在其他国家执行。

38. 俄罗斯联邦代表表示支持印度关于订新人寿保险研究报告的建议,并建议将这些研究报告的范围扩展到其他国家。关于保险市场的自由化和私营化,一些转型期国家已在这个领域里取得重要的进展。在这方面,如果能将拟议的三日讲习班(TD/B/CN.4/31, 第20段)的范围扩大到包括转型期国家是很有用的。

39. 欧洲联盟发言人(德国)说, 关于保险业私营化和自由化的问题, 欧洲联盟成员国在秘书处关于私营化和自由化报告的订新本(UNCTAD/SDD/INS/3/Rev.1)还未分发以前, 希望对TD/B/CN.4/31号文件, 第二章第(二)节表示保留。

40. 美利坚合众国代表说, 美国也希望表示与欧洲联盟的同一保留。

41. 常设委员会注意到这些发言, 并通过其建议草案(TD/B/CN.4/L.9), (建议案文见附件一)。

闭幕会议上的发言

42. 欧洲联盟发言人(德国)说, 常设委员会的本届会议很具成果, 可协助促进发展中国家迅速出现的保险市场间的合作。保险对发展中国家和转型期国家都是一个 important 问题。

43. 芬兰代表说, 该届会议对发达国家和发展中国家都很有用。发展中国家在

建立保险业和制订它们自己的管制和监督制度时需要许多资料和协助。贸发会议秘书处编写的研究为这方面作了很好的贡献。

44. 美利坚合众国代表说，常设委员会本届会议发挥了一个十分有用的功能，即将保险业的专家聚集在一起；但必须问的一个问题是：本届会议的成果是否值得所支出的费用。部分问题在于委员会的程序方面，应审议如何改善这一程序。

45. 俄罗斯联邦代表说，保险已成为国家间在乌拉圭回合框架内进行的讨论的一项越来越重要题目。因此在国际贸易范围内和在发展国家金融部门和整个经济的范围内，就保险问题交换意见的可能性体现了一个独特的机会。因此，贸发会议关于保险的会议今后只会变得越来越重要。

46. 服务发展和贸易效率司副司长说，虽然在常设委员会的讨论中，对某些问题还不时出现不同的看法，但就大多数问题都达到了一定程度的共识。这就显示了常设委员会里的合作精神并证实了贸发会议秘书处工作的贴切性。

47. 委员会的讨论显示，常设委员会在农业保险领域里的未来工作应集中于促进那些可允许商业上行得通的农业和农村保险办法的部门里的技术合作。慎重的管制和监督问题以及私营化和自由化改革问题是密切相关的。对灾害保险问题所表示的重大关切表明显然有需要在各成员国之间介绍和交换经验。

48. 对常设委员会第三次会议的实质性审议应辅以有关债权人保险的建议，以及按发展中国家的需要提供环境损害责任保险的问题。秘书处将在其资源范围内尽力满足委员会的期望。

49. 主席说，常设委员会是保险领域里的一个重要论坛。委员会的成员表现了对话的能力，表示他们决定为了他们同胞的利益一齐工作。常设委员会的工作成就是得力于所有有关人士的效率和合作。

第二章

组织事项

A. 会议开幕

50. 发展服务部门常设委员会(保险)第二届会议由常设委员会第一届会议主席 S.V. Mony 先生(印度)主持开幕。

B. 选举主席团成员

(议程项目1)

51. 在1994年7月4日第二届会议开幕全体会议上,常设委员会选出主席团成员如下:

主席:	Fernando Jaime Moscoso Salmon 先生	(玻利维亚)
副主席:	Kirsten Mandrup 女士	(丹麦)
Jorma Heikkila 先生	(芬兰)
Hermes Silva Nobre 先生	(乌拉圭)
Wyoso Prodjowarsito 先生	(印度尼西亚)
Capitolina Tourbina 女士	(俄罗斯联邦)
报告员:	Sikiru Ogunsoala 先生	(尼日利亚)

C. 通过议程和安排工作

(议程项目2)

52. 在1994年7月4日常设委员会开幕全体会上,主席提请委员会注意下一事实,即贸易和发展理事会关于中期审查的第四十届第二期会议续会通过的结论要求政府间机构的职权应更加集中,目标要现实,容易实现,并严格遵守关于议程和文件的现行准则。因此,每个议程应只列入两个实质性项目以及一个关于审查与工作方案有关的活动的项目。

53. 常设委员会通过了其临时议程(TD/B/CN.4/29)如下:

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 审查保险市场的事态发展
4. 审查工作方案方面取得的进展
5. 审议工作方案的具体项目：
- (a) 审查保险立法、管制和监督方面的关键领域(见工作方案B.1(a)项)
- (b) 保险的私有化和自由化
- (c) 扩大农业的保险部门和乡村保险
- (d) 针对债权人保险交流经验
- (e) 再保险(见工作方案B.1(c)项和B.2项)
6. 常设委员会(保险)第三次会议临时议程
7. 其他事项
8. 通过常设委员会(保险)提交贸易和发展理事会的报告

D. 常设委员会(保险)第三次会议的临时议程
(议程项目6)

54. 常设委员会在1994年7月8日第8次(闭幕)全体会议上批准了其第三次会议的临时议程草案(TD/B/CN.4/L.10)如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和工作安排
3. 审查保险立法、管制和监督方面的关键领域
4. 发展中国家和转型期国家在巨灾保险方面所面临的问题
5. 审查工作方案的进展
6. 常设委员会(保险)第四届临时会议的临时议程
7. 其他事务
8. 通过常设委员会(保险)提交贸易和发展理事会的报告。

E. 通过常设委员会(保险)提交贸易和发展理事会的报告
(议程项目8)

55. 常设委员会在1994年7月8日第8次(闭幕)全体会议上通过其报告草稿(TD/B/CN.4/L.8)并授权报告员根据闭幕全体会议的记录补充案文。该报告草稿可按照各代表团提出的意见作出修改。

附件一

常设委员会第二届会议通过的各项建议

1. 经过富有成效的讨论和广泛的经验交流，常设委员会(保险)对贸发会议秘书处提交的关于议程项目的研究的质量表示赞赏，并建议广泛分发这些研究报告。按照工作方案，常设委员会商定了以下方面：

A. 提高透明度

2. 为了便利进一步审议和工作，常设委员会请贸发会议秘书处继续不断地编写：

- 一份统计调查；以及
- 一份发展中国家和经济过渡国家的保险和再保险业务发展动态回顾。

B. 促进竞争性保险服务

3. 常设委员会请成员国尽早向秘书处提交关于私营化和自由化研究报告的评论，以便载入修订本。常设委员会要求提供各种语文的修订本。

4. 考虑到这一方面对于发展中国家和经济过渡国家在其保险市场自由化和私营化以期建立有效的管制和监督制度过程中的直接相关性并认识到其重要性，常设委员会同意在其今后工作中对这一方面给予高度优先。因此它请贸发会议秘书处编写一份研究报告，特别是集中阐述审慎规章和保险客户保护。为了促进这一方面的意见交流，常设委员会请秘书处安排一次会议，供所有国家，特别是发展中国家和经济过渡国家参加，讨论它们在保险市场自由化和私营化方面的经验。

5. 常设委员会意识到资源和时间的限制，建议秘书处查明应以何种方法和方式为发展中国家中小型企业的发展债权保险(即在某些确定的紧急情况下无力偿还贷款)，并鼓励就这一问题进行意见交流。

灾害保险

6. 常设委员会肯定地说，对于灾害、环境损害和大风险的研究应继续下去，秘

书处应认识到并充分参与其他论坛上正在对这一问题的审议。

7. 常设委员会同意贸发会议秘书处研究报告中表示的意见，即许多发展中国家提供的灾害保险范围的水平不高的一个主要因素是没有充分地了解，资产遭受风险和危险，累积起来会造成灾害。

8. 对于发展中国家和经济过渡国家在灾害保险方面遇到的问题，秘书处可以：

- (a) 根据成员国提供的资料，汇编和分析现有的灾害保险办法；
- (b) 协助各国收集每一国家中关于灾害(保险)的全面数据，在此之前先在10个国家里进行初步试验调查，以便对照比较这些数据，使保险人和再保险人更好地理解这些问题。

环境损害

9. 常设委员会承认有必要探索性地研究环境损害保险的作用。常设委员会认为，这种研究应注意风险管理方面和损害限度，并考虑到经济和社会发展和根除贫困是发展中国家的优先事项。

农业保险

10. 常设委员会同意关于议程项目5(c)“扩大农业的保险部门和乡村保险”的以下结论：

- (a) 常设委员会赞赏秘书处通过综合农业和乡村保险各个方面对这一专题所作的贡献。委员会同意，农业和乡村保险工作应继续下去。在这一方面应编写一份背景说明，以审查各国在这一方面的经验和倡议，重点特别是放在农业保险的经费方面；
- (b) 委员会认为，应该通过执行技术合作方案来贯彻执行贸发会议秘书处关于这一问题的研究报告。这种方案应针对特定国家在具体农业风险方面的需要。

C. 加强技术合作和人力资源开发

11. 常设委员会请贸发会议秘书处审查扩大现有训练方案和制定新的训练方案的可能性，包括农业保险、保险管制和监督以及人寿保险。鉴于保险对于发展进程的重要性，常设委员会会很感谢那些可能的捐助者将这些项目作为优先事项提供支持。

附件二

常设委员会第三次会议临时议程

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 审查保险立法、管制和监督方面的关键领域
4. 发展中国家和转型期国家在巨灾保险方面所面临的问题
5. 审查工作方案的进展
6. 常设委员会(保险)第四届临时会议的临时议程
7. 其他事务
8. 通过常设委员会(保险)提交贸易和发展理事会的报告。

附件三

出席情况¹

1. 下列贸发会议成员国派代表参加了会议：

阿尔及利亚	印度
阿根廷	印度尼西亚
奥地利	伊拉克
孟加拉国	爱尔兰
玻利维亚	以色列
中国	意大利
科特迪瓦	牙买加
古巴	日本
朝鲜民主主义人民共和国	肯尼亚
丹麦	黎巴嫩
埃及	莱索托
芬兰	阿拉伯利比亚民众国
法国	马来西亚
德国	马耳他
加纳	墨西哥
希腊	摩洛哥
尼泊尔	斯里兰卡
荷兰	瑞典
尼日利亚	瑞士
巴基斯坦	泰国
巴拉圭	特立尼达和多巴哥
菲律宾	突尼斯
大韩民国	土耳其

¹ 参与者名单见TD/B/CN.4/INP.5。

罗马尼亚	大不列颠及北爱尔兰联合王国
俄罗斯联邦	坦桑尼亚联合王国
沙特阿拉伯	美利坚合众国
塞内加尔	乌拉圭
塞舌尔	委内瑞拉
西班牙	赞比亚

2. 下列贸发会议其他成员国派观察员出席了会议:

马达加斯加	新加坡
葡萄牙	乌干达

3. 下列专门机构和有关机构派代表出席了会议:

国际货币基金组织
关税和贸易总协定	也派代表出席了会议

4. 下列政府间组织派代表出席了会议

欧洲共同体
阿拉伯国家联盟
经济合作发展组织
非洲统一组织

5. 下列非政府组织派代表出席了会议

普通类

国际合作社同盟
国际商会
国际妇女争取和平与自由联盟
联合国协会世界联合会

特别类

欧洲保险委员会

6. 下列专门小组成员出席了会议:

A.GOENKA 教授, 新加坡

附件四

文件清单

<u>文 号</u>	<u>题 目</u>	<u>议程项目</u>
<u>会期文件</u>
TD/B/CN.4/30	发展中国家的农业保险问题	5(c)
TD/B/CN.4/31	审查秘书处与工作方案有关的活动 贸发会议秘书处的报告	4
TD/B/CN.4/32	发展中国家巨灾、环境损害和巨额风险 的保险替代办法：贸发会议秘书处的研 究报告	3
<u>背景文件</u>
UNCTAD/SDD/INS/1/Rev.1	发展中国家的农业保险：贸发会议秘书 处的研究报告	5(e)
UNCTAD/SDD/INS/2/Rev.1	发展中国家的保险业：对各项发展的评 估和审查（1989-1993年）：贸发会议秘 书处的报告
UNCTAD/SDD/INS/3/Rev.1	发展中国家的保险业保险企业的私营化 和保险市场的自由化：贸发会议秘书处 的报告	5(b)
UNCTAD/SDD/INS/4	发展中国家农业保险专家组的报告	5(c)
UNCTAD/SDD/INS/5	1983年-1990 年发展中国家保险和再保 险业务的统计调查	3
UNCTAD/SDD/INS/6	与发展中国家有关的保险业管制和监督 问题：贸发会议秘书处的背景说明	5(a)

XX XX XX XX XX